

Vendor -Plant: 0100 -Plant: 100 Receiver -Plant: 100 Unloading Area: 14248
 -No: 91001108 -No.: 14550700 -No.: 14550700 place of storage:
 Linamar Plettenberg GmbH Magna PT S.P.A. Consumption:
 Daimlerstr. 11 Via del Ciclamini, 4 Dispatch Type: Truck Company
 58840 PLETTENBERG I-70026 MODUGNO Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
 DEUTSCHLAND I-70026 MODUGNO -Number: 16070077
 VAT-No.: DE123840478 VAT-No.: IT04886850728 Gross Weight: 24.061 KG

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust. Quant. UM V/G Name of delivery Purch. Ord. Nr.
 -Date Suppl. Ref. No. Vend. Add. Data Vendor
 Pack. Mat. -Quant. - Number Cust. -Number Vendor Consignment

81024798	000010	2511108490	2.120	34	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550003916202
24.10.2022		035309-900						nt. wt.: 3.556 KG , gr. wt.: 3.891 KG
180326685		CC: 220074944			PC	S		
5012278582		CC: 220074935			PC	S		
		CC: 220074931			PC	S		
		CC: 220074642			PC	S		
		CC: 4,000			PC			
		Cast-Number: 262934						
		UC-Material: G01405X10						
		Text: Engineering Change Status C						
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1						
		Text: Supplier Index -						

81026081	000010	2511122490	2.120	34	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550004563901
24.10.2022		035541-900						nt. wt.: 3.429 KG , gr. wt.: 3.749 KG
180326686		CC: 220074998			PC	S		
5012278583		CC: 220074994			PC	S		
		CC: 220074988			PC	S		
		CC: 220074983			PC	S		
		CC: 4,000			PC			
		Cast-Number: 262329						
		UC-Material: G014022X10						
		Text: Engineering Change Status a						
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01						
		Text: Supplier Index -						

81026154	000010	2511108890	5.760	39	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550003916002
24.10.2022		035310-900						nt. wt.: 8.026 KG , gr. wt.: 8.786 KG
180326687		CC: 220075318			PC	S		
5012278584		CC: 220075312			PC	S		
		CC: 220075307			PC	S		
		CC: 220075301			PC	S		
		CC: 220075292			PC	S		
		CC: 220075285			PC	S		
		CC: 220075278			PC	S		

GR: Quant. Check: Rating Check:

Vendor -Plant: 0100 -Receiver -Plant: 100
 -No: 91001108 -No.: 14550700
 Linamar Plettenberg GmbH Magna PT S.p.A.
 Daimlerstr. 11 Via dei Ciclamini, 4
 58840 PLETTENBERG Zona Industriale
 DEUTSCHLAND I-70026 MODUGNO
 VAT-No.: DEL23840478 VAT-No.: IT04886850728

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust. Quant. UM V/G Name of delivery Purch. Ord. Nr.
 -Date Suppl. Ref. No. Vend. Add. Data Vendor
 Pack. Mat. -Quant. -Number Cust. -Number Vendor

CC: 220075271 640 PC S
 CC: 220074624 640 PC S
 CC: 9,000 TBA-500256 PC DCT300/P01850
 Cast-Number: 262330
 UC-Material: G013737X20
 Text: Engineering Change Status C
 Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
 Text: Supplier Index -

81026541 000010 2511109090 7.760 PC M SCHAUTRAD 5.GANG 550003915902
 24.10.2022 035305-900 88 nt. wt.: 6.942 KG , gr. wt.: 7.635 KG
 CC: 220075522 970 PC M
 CC: 220075512 970 PC M
 CC: 220075502 970 PC M
 CC: 220075490 970 PC M
 CC: 220075479 970 PC M
 CC: 220075467 970 PC M
 CC: 220075461 970 PC M
 CC: 220075538 970 PC M
 CC: 8,000 TBA-500256 PC DCT300/P01850
 Cast-Number: 263738
 UC-Material: G014259X10
 Text: Engineering Change Status C
 Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
 Text: Supplier Index -

***** E N D *****
 180326688
 981227-8585
 23514

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)



Linamar Pleitenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Pleitenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1088.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002076
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 262330
(heat number / No. de Coulée)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aclérie)
Lieferspezifikation GCG 805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035310-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex C
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81026154/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulée)
Herstellprozess ENAK/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1041227
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G013737X20
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 10/19/2022
(shipping date / Date de livraison)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulée)
Lieferzustand + FP Gießen isotherm
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 25:1
(Diameter / diamètre)

Stückzahl 5,760
(quantity / Quantité)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.0900	1.2200	0.0160	0.0220	1.2000	0.0600	0.2000	0.2100	0.0100	0.0350	0.0080	0.0002	0.0010	0.0100	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0009	0.0007	0.0110	2.2000	7.0000

Härtbarkeit (hardability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.40	0.00	44.70	0.00	43.80	0.00	41.10	0.00	37.80	0.00	35.70	33.80	32.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	

Fdyn	0.00	-	0.00	DI-Wert (DI value / diamètre idéal)		0.00
------	------	---	------	--	--	------

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE	Randentkohlung (decarburation / Décarburation)
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5 - Sek. 8	0.000

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	0.00	-	0.00
Rp0.2(N/mm ²)	0.00	-	0.00

A(%)	0.00	-	0.00
------	------	---	------

ZI(%)	0.00	-	0.00
-------	------	---	------

Av(J)	0.00	-	0.00
bei T(°C)	0.00	-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	163.0 0	184.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	DIN-K3-OXIDE=0
---	----------------

Datum
(date / Date)

10/24/2022

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes

Page 1 of 1

weiß = Exemplar für Auftraggeber rosa = Exemplar für Absender blau = Exemplar für Empfänger grün = Exemplar für Frachtführer
 blanc = Exemple pour committant bleu = Exemple du destinataire vert = Exemple du transporteur
 wit = Exemplaar voor lastgever blau = Exemplaar voor afzender groen = Exemplaar voor vervoerder
 bianco = Esemplare per committente rosa = Esemplare per mittente blu = Esemplare per destinatario verde = Esemplare per trasportatore
 white = Copy for orderer pink = Copy for sender blue = Copy for consignee green = Copy for carrier
 hvid = Exemplar for ordregiver rosa = Exemplar for afsender blaå = Exemplar for modtager gråbn = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND	INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Nr.: 104717 Seite 1 von 1 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
--	--

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO	16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 71634 LUDWIGSBURG DEUTSCHLAND <i>2200 9458</i>
--	---

3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: 70026 Modugno Land/Pays: IT	17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) SCHWEITZER GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg
---	--

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: 58840 Plettenberg Land/Pays: DE Datum/Date: 24.10.2022	18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs
--	---

5 Beigefügte Dokumente Documents annexés	
--	--

6	7	8	9	10	11	12
Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	Anzahl der Packstücke Nombre des colis	Art der Verpackung Mode d'emballage	Offiz. Benennung l. d. Beförderung Designation officielle de transport	Statistiknummer No. statistique	Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	Umfang in m³ Cubage m³
0081024798	4	TBA-500256	ZAHNRAD 2.GANG	87084091	3.891 KG	
0081026081	4	TBA-500256	ZAHNRAD 2.GANG	87084091	3.749 KG	
0081026154	9	TBA-500256	SCHALTRAD 4.GANG	87084091	8.786 KG	
0081026541	8	TBA-500256	SCHALTRAD 5.GANG	87084091	7.635 KG	
SUMME	25				24.061 KG	

UN-Nummer Numéro UN	Ben. s. Nr. 9 Nom voit. N°9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
UN					Fracht Prix de transport			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières					Ermäßigungen Réductions			
					Zwischensumme Solde			
					Zuschläge Suppléments			
					Nebengebühren Frais accessoires			
					Sonstiges Divers			
					Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer			

14 Rückerstattung Remboursement	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
---	---

15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei/Franco: FCA Plettenberg Unfrei/Non Franco:	21 Ausgefertigt in Etabli à: DE-58840 Plettenberg am le: 24.10.2022
--	---

22 Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstraße 11 58840 Plettenberg Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	23 SCHWEITZER GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)
--	---

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				24 Gut empfangen Réception des marchandises am le: 26 OCT 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)			
				ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità			
Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette				Euro-Palette			
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers	27 Amtliches Kennzeichen Kfz: LBSC2270 Anhänger: LBSC 972
---	--

Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT

Best.-Nr. 13530 - Verkehrs-Verlag J. Fischer - Corneliussstr. 49 - 40215 Düsseldorf - Telefon 0211/99199-0 - E-Mail wf@verkehrsverlag-fischer.de
 Nach gültigem ADR

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit Text gedruckten Untereinheiten müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich 21+22

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1 ADR.
 En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.